

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK

**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom

**Band:** - (1960)

**Heft:** 1357

**Rubrik:** Unione Ticinese

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

thought of divorce?" Her reply was: "Divorce, no never — but murder often."

The records of the Association show no trace that divorce was ever contemplated. Hidden thoughts, of course, are not officially recorded. I found only one slight hint, that tension might not always have been absent in that relationship. The report about the Britannia Hut is remarkably short and dry. It mentions nothing about the plans, the building or the handing-over. It merely states, that the hut was to have accommodation for 16 gentlemen and 8 ladies, have a stove and four wash-basins. But then, surprisingly, it says that, on the suggestion of your President, pipes were to be installed "for obtaining fresh air in the sleeping room and drawing off the bad"! — I cannot help feeling that a mention of this trivial detail in an otherwise terse report was the outcome of years of agony which British climbers suffered in the fug of continental huts. — "For obtaining fresh air in the sleeping room" — doesn't that sound like the outcry of a tortured soul?

Well, even that agony has not led to divorce. The Association has proved itself beyond all reasonable doubt a staunch and truly faithful partner. On that ground alone, Ladies and Gentlemen, I feel fully justified in asking you to raise your glass and drink with me the toast to the Association. — May it long continue!



Illustration shows part of Rolstore installation at Northern Assurance Co's Record Office, at Moorgate, London

**ACROW** ROLSTORE DIVISION  
SOUTH WHARF, LONDON, W.2. AMBassador 3456 (20 lines)

### UNIONE TICINESE

#### "Grand Dance" in aid of the Swiss Benevolent Society

In March of last year the Unione Ticinese held a "Grand Dance" in aid of the Swiss Benevolent Society at the "Schweizerbund" (Swiss Club), 74, Charlotte Street, W.1. This was a most enjoyable affair, which was attended by the Swiss Ambassador and Madame Daeniker; whilst the members of the Unione Ticinese attended in full force, the Colony as such was scantily represented.

Not disheartened by this lack of general interest, our friends from the "Sunny South" are arranging another social evening, on Thursday, March 10th at the "Schweizerbund" again for the benefit of the Swiss Benevolent Society (see advertisement).

The purpose is to support our brethren who are in straitened circumstances, and we sincerely hope that many members of the Colony will attend this informal dance, not only to support the Swiss Benevolent Society, but also to spend a few happy hours with our Ticinese brethren.

ST.

**Up to 50% more  
profitable space  
by putting your  
Storage on Wheels**

— YES, that's what  
**ROLSTORE Mobile Unit Storage**  
can give you, by reducing wasted gangway  
space to the barest minimum while giving  
instant access to every bin or rack.

**POST THIS COUPON NOW!**

**SEND ME FULLY DESCRIPTIVE LITERATURE  
ON ROLSTORE MOBILE UNIT STORAGE.**

Name \_\_\_\_\_  
Company \_\_\_\_\_  
Address \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_